



DIFFUSORE DI ESSENZE

AD ULTRASUONI

USB

AVVERTENZE DI SICUREZZA



ATTENZIONE!

Leggere le istruzioni prima dell'uso. Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico per le funzioni indicate nel presente manuale. Non adatto per uso professionale.



ATTENZIONE!

Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante. Prima di collegare l'apparecchio alla rete

di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o alcune sue parti risultano danneggiate. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare l'apparecchio contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio

dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Per uso interno. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Attenzione! Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere

l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. Per caricare l'apparecchio, collegare il cavo USB a un'unità di alimentazione conforme (5V, 1A).

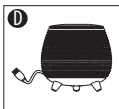
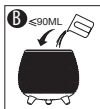
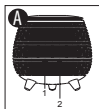


ATTENZIONE!

Posizionare l'apparecchio lontano da fonti di calore (apparecchi a gas e/o radiatori elettrici in funzione), da tessuti, lontano da asciugabiancheria e verificare che lo spazio libero anteriore e posteriore sia di almeno 50 cm. La superficie d'appoggio deve essere stabile, non in pendenza in quanto l'apparecchio potrebbe ribaltarsi o debordare gocce d'acqua. Non installare il diffusore in presenza di prodotti infiammabili. Non posizionare l'apparecchio su mensole. Assicurarsi che eventuali accessori siano correttamente montati sull'apparecchio prima della messa in funzione.

In caso di trasporto, l'apparecchio deve restare in posizione verticale e il serbatoio deve essere perfettamente vuoto ed asciutto. Attenzione: per evitare il surriscaldamento non coprire l'apparecchio. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non spostare, non maneggiare, l'apparecchio durante il funzionamento.

ISTRUZIONI D'USO



A Componenti : 1. Luce; 2. Vapore

B Aggiungere acqua nel serbatoio non superando mai il segno MAX al suo interno.

C Se lo si desidera, aggiungere 2-3 gocce di olio essenziale.

D Una volta collegata l'unità a una fonte USB, questa emetterà un breve segnale luminoso.

Vapore:

Premere una volta per attivare l'erogazione del vapore in modalità continua.

Premere due volte per attivare l'erogazione del vapore in modalità intermittente.

Premere tre volte per disattivare l'erogazione del vapore.

Nota: l'unità si spegne automaticamente se, durante l'emissione di vapore, il livello di acqua nel serbatoio è insufficiente.

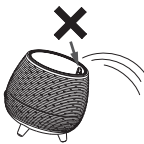
Luce:

Premere una volta per attivare il cambio colore automatico (sequenza casuale di 7 colori in dissolvenza). Premendo il pulsante più volte è possibile selezionare un singolo colore tra quelli disponibili. Tenere premuto per disattivare la luce.

Pulizia e manutenzione

Scollegare l'unità e svuotare il serbatoio dopo ogni utilizzo.

Nota: non svuotare il serbatoio dal lato della presa d'aria.



Rimuovere eventuali residui dal serbatoio con il pennellino in dotazione o un panno morbido.

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA!

Lea las instrucciones antes de usar. Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. ¡Advertencia! Al utilizar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico y para los fines indicados en este manual. No apto para uso profesional.



¡ADVERTENCIA!

No utilice este aparato para fines distintos de aquellos para los que fue diseñado. El uso inadecuado podría causar peligro o lesiones graves. Cualquier uso distinto al indicado se considera inadecuado y peligroso y expone al usuario a riesgos eléctricos y lesiones personales. Si decide desechar este aparato como residuo, le recomendamos que lo inutilice. Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, compruebe que el voltaje indicado en los datos técnicos corresponde al de la red.

local y no utilice enchufes o cables de extensión que no sean compatibles con los indicados en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable o alguna de sus piezas están dañadas . No tire ni transporte el aparato por el cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación por esquinas afiladas ni lo coloque sobre superficies calientes. Conserve este manual de usuario, junto con las instrucciones , en un lugar seguro para consultarlo durante toda la vida útil del aparato. Si cede el aparato a terceros, entréguele también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones encuentra alguna parte difícil de entender o si tiene alguna duda, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada antes de utilizar el aparato.



¡ADVERTENCIA!

Compruebe periódicamente el correcto apriete de los tornillos, el estado de desgaste del aparato y asegúrese de su correcto funcionamiento. El uso de accesorios no recomendados o suministrados por el fabricante del aparato puede suponer un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales. Desenchufe siempre el aparato si se deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento. No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). Solo para uso en interiores. No

deje el aparato desatendido mientras esté conectado a la red eléctrica. No utilice el aparato con las manos mojadas, los pies mojados o descalzos.



¡ADVERTENCIA!

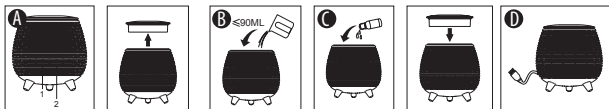
Riesgo de asfixia. Los materiales de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son posibles fuentes de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. Este aparato no es un juguete. Durante su uso, asegúrese de que los niños no entren en contacto con él. El aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y comprendan los peligros inherentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelos en un lugar seco y seguro. Para cargar el aparato, conecte el cable USB a una fuente de alimentación adecuada (5V, 1 A).



¡ATENCIÓN!

Coloque el aparato lejos de fuentes de calor (aparatos de gas y/o radiadores eléctricos en funcionamiento), de tejidos, lejos de secadoras de ropa y asegúrese de que haya al menos 50 cm de espacio libre en la parte frontal y posterior. La superficie de apoyo debe ser estable y no inclinada, ya que el aparato podría volcarse o gotear agua. No instale el difusor en presencia de productos inflamables. No coloque el aparato sobre estantes. Asegúrese de que todos los accesorios estén correctamente montados en el aparato antes de ponerlo en funcionamiento. En caso de transporte, el aparato debe mantenerse en posición vertical y el depósito debe estar completamente vacío y seco. Atención: para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el aparato. No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos. No mueva ni manipule el aparato mientras esté en funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE USO



- A** Componentes: 1. Luz; 2. Vapor
- B** Añada agua en el depósito sin exceder nunca la marca MAX en su interior.
- C** Si lo desea, puede agregar 2 o 3 gotas de aceite esencial.
- D** Una vez que haya conectado la unidad a una fuente USB, esta emitirá una breve señal luminosa.

Vapor:

Pulse una vez para activar el suministro de vapor en modo continuo. Pulse dos veces para activar el suministro de vapor en modo intermitente. Pulse tres veces para desactivar el suministro de vapor. Nota: la unidad se apaga automáticamente si, durante la emisión de vapor, el nivel del agua en el depósito es insuficiente.

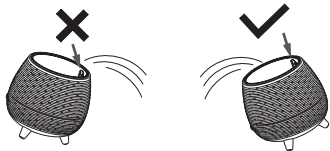
Luz:

Pulse una vez para activar el cambio de color automático (secuencia aleatoria de 7 colores con desvanecimiento). Pulsando repetidamente este botón, se puede seleccionar un solo color entre los disponibles. Manténgalo pulsado para desactivar la luz.

Limpieza y mantenimiento

Desconecte la unidad y vacíe el depósito después de cada uso.

Nota: no vacíe el depósito por el lado de la toma de aire.



Elimine cualquier residuo del depósito con el cepillo suministrado o un paño suave.

P- ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



AVISO!

Leia as instruções antes de usar. Leia todos os avisos e instruções de segurança. O não cumprimento destes avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Aviso! Ao usar aparelhos elétricos, siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos pessoais e danos materiais. Este aparelho destina-se apenas ao uso doméstico e para os fins indicados neste manual.



AVISO!

Não é adequado para uso profissional. Aviso! Não use este aparelho para fins diferentes daqueles para os quais foi projetado. O uso inadequado pode causar perigo ou ferimentos graves. Qualquer uso diferente do indicado é considerado impróprio e perigoso e expõe o usuário a riscos elétricos e ferimentos pessoais. Se você decidir descartar este aparelho como lixo, recomendamos que você o torne inoperante. Antes de conectar o aparelho à rede elétrica, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde à da rede local e não use tomadas ou extensões que não sejam compatíveis com as indicadas nos dados técnicos. Não use o aparelho se o

cabo ou qualquer uma de suas peças estiver danificado . Não puxe ou transporte o aparelho pelo cabo de alimentação. Não utilize o cabo de alimentação como pega. Não puxe o cabo de alimentação por cantos afiados nem o coloque sobre superfícies quentes. Guarde este manual de instruções, juntamente com as instruções, num local seguro para consulta durante toda a vida útil do aparelho. Se ceder o aparelho a terceiros, ceda também toda a documentação. Se, durante a leitura deste manual de instruções, algumas partes forem difíceis de compreender ou se tiver alguma dúvida, contacte a empresa na morada indicada antes de utilizar o aparelho.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente o aperto correto dos parafusos presentes, o estado de desgaste do aparelho e certifique-se do seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não recomendados ou fornecidos pelo fabricante do aparelho pode representar risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos. Desligue sempre o aparelho da tomada se o deixar sem supervisão e antes de montar, desmontar, limpar ou efetuar manutenção. Não deixe o aparelho exposto a agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Apenas para utilização no interior. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver ligado à corrente elétrica. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou com os pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Risco de asfixia. Os materiais da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças, pois são potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco plástico fora do alcance de crianças. Este não é um brinquedo. Durante o uso, certifique-se de que as crianças não entrem em contato com o aparelho. O aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como usar o aparelho com segurança e entendam os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos e guarde-o em um local seco e seguro. Para carregar o aparelho, conecte o cabo USB a uma fonte de alimentação adequada (5 V, 1 A).

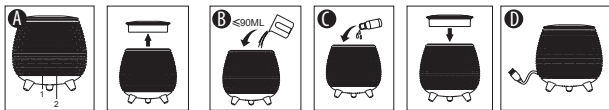


ATENÇÃO!

Coloque o aparelho longe de fontes de calor (aparelhos a gás e/ou radiadores elétricos em funcionamento), de tecidos, longe de secadores de roupa e verifique se há pelo menos 50 cm de

espaço livre à frente e atrás. A superfície de apoio deve ser estável e não inclinada, pois o aparelho pode tombar ou derramar gotas de água. Não instale o difusor na presença de produtos inflamáveis. Não coloque o aparelho em prateleiras. Certifique-se de que todos os acessórios estejam corretamente montados no aparelho antes da utilização. Durante o transporte, o aparelho deve permanecer na posição vertical e o reservatório deve estar completamente vazio e seco. Atenção: para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos. Não mova nem manuseie o aparelho enquanto estiver em funcionamento.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



A Componentes : 1. Luz; 2. Vapor

B Acrescente água no tanque nunca ultrapassando a marca MAX em seu interior.

C Se desejar, acrescente 2- 3 gotas de óleo essencial.

D Quando tiver conectado a unidade em uma fonte USB, ela emitirá um breve sinal luminoso.

Vapor:

Aperte uma vez para ativar a emissão de vapor com a modalidade contínua.

Aperte duas vezes para ativar a emissão de vapor na modalidade intermitente.

Aperte três vezes para desativar a emissão de vapor.

Nota: a unidade se desliga automaticamente se, durante a emissão de vapor, o nível da água no tanque for insuficiente.

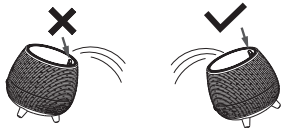
Luz:

Aperte uma vez para ativar a troca de cor automática (sequência casual de 7 cores em dissolvência). Apertando o interruptor mais vezes é possível selecionar uma única cor entre aquelas disponíveis. Mantenha apertado para desativar a luz.

Limpeza e manutenção

Desconecte a unidade e esvazie o tanque após cada utilização.

Nota: não esvazie o tanque pelo lado da entrada de ar.



Remova eventuais resíduos do tanque com o pincel em dotação ou um pano macio.

GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Προειδοποίηση! Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, ακολουθείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και για τους σκοπούς που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους σχεδιάστηκε. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ή σοβαρό τραυματισμό. Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από αυτήν που αναφέρεται θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και τραυματισμούς. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή ως απόβλητο, συνιστούμε να την θέσετε εκτός λειτουργίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται

στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με αυτά που αναφέρονται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της είναι κατεστραμμένο. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το τοποθετείτε σε θερμές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη, μαζί με τις οδηγίες, σε ασφαλές μέρος για αναφορά καθ' όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτους, δώστε επίσης ολόκληρη την τεκμηρίωση. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, ορισμένα μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στην υποδεικνυόμενη διεύθυνση πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών που υπάρχουν, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία της. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα εάν αφεθεί χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή την

εκτέλεση συντήρησης. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα ή γυμνά πόδια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

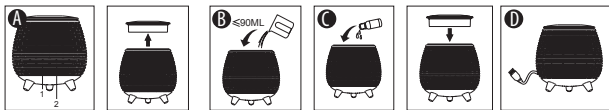
Κίνδυνος ασφυξίας. Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται κοντά σε παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν πρόκειται για παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και κατανοούν τους εγγενείς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Για να φορτίσετε τη συσκευή, συνδέστε το καλώδιο USB σε κατάλληλη παροχή ρεύματος (5V, 1A).



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας (συσκευές αερίου και/ή ηλεκτρικά καλοριφέρ σε λειτουργία), από υφάσματα, μακριά από στεγνωτήρια ρούχων και βεβαιωθείτε ότι υπάρχει τουλάχιστον 50 εκ. ελεύθερος χώρος μπροστά και πίσω από τη συσκευή. Η επιφάνεια στήριξης πρέπει να είναι σταθερή και όχι με κλίση, καθώς η συσκευή μπορεί να ανατραπεί ή να στάξει νερό. Μην εγκαθιστάτε τον διαχυτήρα κοντά σε εύφλεκτα προϊόντα. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ράφια. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά τοποθετημένα στη συσκευή πριν από τη χρήση. Κατά τη μεταφορά, η συσκευή πρέπει να παραμένει σε κατακόρυφη θέση και το δοχείο να είναι πλήρως άδειο και στεγνό. Προσοχή: για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μην μετακινείτε ή χειρίζεστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



- A** Εξαρτήματα: 1. Φως; 2. Ατμός
- B** Προσθέστε νερό στη δεξαμενή που δεν θα πρέπει να υπερβίνει ποτέ το σήμα MAX μέσα σε αυτό.
- C** Εάν θέλετε, προσθέστε 2-3 σταγόνες αιθέριο έλαιο.
- D** Μόλις η συσκευή συνδεθεί σε μια θήρα USB, θα εκπέμψει ένα σύντομο φωτεινό σήμα.

Ατμός:

Πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συνεχή παροχή ατμού. Πατήστε δύο φορές για να ενεργοποιήσετε την παροχή ατμού σε διαλείπουσα λειτουργία.

Πατήστε τρεις φορές για να απενεργοποιήσετε την παροχή ατμού. Σημείωση: η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα εάν, κατά την εκπομπή ατμού, η στάθμη του νερού στη δεξαμενή είναι ανεπαρκής.

Φως:

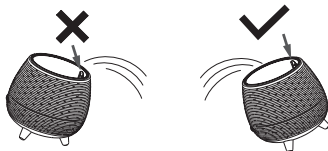
Πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη αλλαγή χρώματος (τυχαία ακολουθία 7 χρωμάτων που εξασθενούν).

Πατώντας το κουμπί αρκετές φορές είναι δυνατό να επιλέξετε ένα μόνο χρώμα από αυτά που είναι διαθέσιμα. Πατήστε παρατεταμένα για να σβήσετε το φως.

Καθαρισμός και συντήρηση

Αποσυνδέστε τη συσκευή και αδειάστε τη δεξαμενή μετά από κάθε χρήση.

Σημείωση: μην αδειάζετε τη δεξαμενή από την πλευρά εισαγωγής αέρα.



Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα από τη δεξαμενή με την παρεχόμενη βούρτσα ή ένα μαλακό πανί.

HR- SIGURNOSNA UPOZORENJA



UPOZORENJE!

Pročitajte upute prije upotrebe. Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede. Upozorenje! Prilikom korištenja električnih uređaja uvijek slijedite osnovne sigurnosne mjere kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara, tjelesnih ozljeda i materijalne štete. Ovaj uređaj namijenjen je samo za kućnu upotrebu i za svrhe navedene u ovom priručniku. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu.



UPOZORENJE!

Ne koristite ovaj uređaj u svrhe koje nisu one za koje je dizajniran. Nepravilna upotreba može uzrokovati opasnost ili teške ozljede. Svaka upotreba osim one navedene smatra se nepravilnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i tjelesnim ozljedama. Ako odlučite odložiti ovaj uređaj kao otpad, preporučujemo da ga onesposobite . Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i ne koristite utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s onima navedenima u tehničkim podacima. Ne koristite uređaj ako je kabel ili bilo koji njegov dio oštećen . Ne vucite ili nosite uređaj

za kabel za napajanje. Ne koristite kabel za napajanje kao ručku. Ne povlačite kabel za napajanje oko oštih kutova niti ga stavljajte na vruće površine. Čuvajte ovaj korisnički priručnik, zajedno s uputama, na sigurnom mjestu za cijeli vijek trajanja uređaja. Ako uređaj dajete trećim stranama, prosljedite im i cijelu dokumentaciju. Ako su vam tijekom čitanja ovog priručnika neki dijelovi teško razumljivi ili ako imate bilo kakvih nedoumica, prije upotrebe uređaja obratite se tvrtki na navedenu adresu.



UPOZORENJE!

Povremeno provjerite jesu li svi vijci ispravno zategnuti, stanje istrošenosti uređaja i osigurajte njegov ispravan rad. Korištenje pribora koji nije preporučio ili isporučio proizvođač uređaja može predstavljati rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključite uređaj iz struje ako ga ostavljate bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce itd.). Samo za unutarnju upotrebu. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je spojen na električnu mrežu. Ne koristite uređaj mokrim rukama ili mokrim ili bosim nogama.



UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja. Ambalažni materijali ne smiju se ostavljati izvan dohvata djece jer su potencijalni izvori opasnosti. Plastičnu vrećicu držite izvan dohvata djece. Ovo nije igračka. Tijekom upotrebe pazite da djeca ne dođu u dodir s uređajem. Uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja te razumiju inherentne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Uređaj i njegov kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i pohranite na suhom i sigurnom mjestu. Za punjenje uređaja spojite USB kabel na odgovarajući izvor napajanja (5V, 1 A).

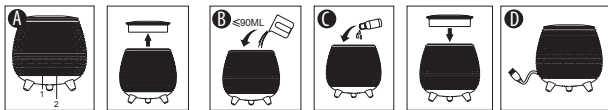


PAŽNJA!

Uređaj postavite dalje od izvora topline (plinskih uređaja i/ili električnih radijatora u radu), tkanina, sušilica rublja i provjerite da je slobodan prostor ispred i iza uređaja najmanje 50 cm. Površina na koju se postavlja uređaj mora biti stabilna i ravna, jer se uređaj može prevrnuti ili prolići kapljice vode. Nemojte instalirati difuzor u prisutnosti zapaljivih proizvoda. Nemojte

postavljati uređaj na police. Provjerite jesu li svi dodaci ispravno montirani na uređaj prije početka rada. Tijekom transporta uređaj mora ostati u uspravnom položaju, a spremnik mora biti potpuno prazan i suh. Pažnja: kako biste izbjegli pregrijavanje, nemojte prekrivati uređaj. Nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte pomicati niti rukovati uređajem dok je u radu.

UPUTE ZA UPORABU



- A** Sastavni dijelovi: 1. Svjetlo; 2. Para
- B** Dodati vodu u spremnik ne premašivši oznaku MAX unutar istoga.
- C** Ukoliko želite, dodajte 2-3 kapi esencijalnog ulja.
- D** Nakon spajanja na USB izvor, dolazi do emitiranja kratkog svjetlosnog signala.

Para:

Pritisnuti jedanputa za uključenje ispuštanja pare na stalni način.

Pritisnuti dvaputa za uključenje ispuštanja pare na isprekidani način.

Pritisnuti triputa za isključenje ispuštanja pare.

Napomena: Uređaj se automatski isključuje ako tijekom ispuštanja pare nivo vode u spremniku je nedovoljan.

Svjetlo:

Pritisnuti jedanputa za uključenje automatskog mijenjanja boje (slučajni niz od 7 boja koje izbljeđuju).

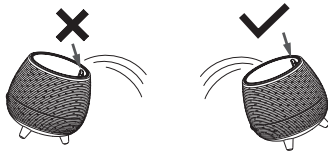
Pritiskom tipke više puta možete odabrati pojedinačnu boju među onima na raspolaganju i regulirati intenzitet.

Držati pritisnuto za isključenje svjetla.

Čišćenje i održavanje

Isključiti uređaj i isprazniti spremnik nakon svakog korištenja.

Napomena: Ne isprazniti spremnik na strani zračnog otvora.



Ukloniti eventualne ostatke iz spremnika priloženim kistom ili vlažnom krpom.

LEGENDA SIMBOLI /

E - LEYENDA DE SÍMBOLOS /

P - LEGENDA DE SÍMBOLOS /

GR - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ /

HR - LEGENDA SIMBOLA:



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Apparecchio con classe di protezione III (SELV)

E - Dispositivo con clase de protección III (SELV)

P - Dispositivo com classe de proteção III (SELV)

GR - Συσκευή με βαθμό προστασίας III (SELV)

HR - Uređaj s razredom zaštite III (SELV)



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise





Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E – El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P – O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que ofereçam este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR – Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδυναμού τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η καταλληλή ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, εξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διαθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση η / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παρανομή απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από τον νόμο.

HR – Oznaka prekržižene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimenzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
 customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

Art. 874404